



Republika e Kosovës

Republika Kosova-Republic of Kosovo
Qeveria-Vlada-Government

Ministria e Mjedisit, Planifikimit Hapësinor dhe Infrastrukturës
Ministarstvo Životne Sredine, Prostornog Planiranja i Infrastrukture
Ministry of Environment, Spatial Planning and Infrastructure

REPUBLIKA E KOSOVËS / REPUBLIC OF KOSOVO	
MINISTRIA E MJEDISIT, PLANIFIKIMIT HAPËSINOR DHE INFRASTRUKTURËS	
MINISTARSTVO ŽIVOTNE SREDINE, PROSTORNOG PLANIRANJA I INFRASTRUKTURE	
MINISTRY OF ENVIRONMENT, SPATIAL PLANNING AND INFRASTRUCTURE	
Niveli org. Org. Unit	01-17
Nr. i Fajëve No. Pages	- 19 -
Nr. i Prot. Prot. No.	2869/24
Data Date	08.05.24
PRISHTINË / A	
No.1	

UDHËZIM ADMINISTRATIV MMPHI NR. 12 /2024 PËR MATJE KADASTRALE DHE GJEODEZIKE, TARIFËN PËR KRYERJEN E MATJEVE, FORMËN DHE MADHËSINË E SHENJAVE KUFITARE DHE PIKAVE GJEODEZIKE

ADMINISTRATIVE INSTRUCTION MESPI - NO. 12 /2024 ON CADASTRAL AND SURVEYING MEASURE-
MENTS, FEES FOR MEASUREMENT, SHAPE AND SIZE OF BOUNDARY MARKERS AND SURVEYING
POINTS

ADMINISTRATIVNO UPUTSTVO MŽSPPI - BR. 12 /2024
O KATASTARSKIM I GEODETSKIM MËRENJIMA, TAKSI ZA IZVRŠENË MËRENJE, OBLIK I VELIÇINU
GRANIÇNIH BELEGA I GEODETSKIH TAËKA

<p>Ministri i Ministrisë së Mjedisit, Planifikimit Hapësinor dhe Infrastrukturës,</p>	<p>Minister of Environment, Spatial Planning and Infrastructure</p>	<p>Ministar životne sredine, prostornog planiranja i infrastrukture,</p>
<p>Në mbështetje të nenit 17 par.4 dhe nenit 27 par.8 të Ligjit Nr. 08/L-237, për Kadastër të pronës së pa luajtshme (Gazeta Zyrtare e Republikës së Kosovës Nr. 2/09 Janar 2024), nenit 11, paragrafi 1, nën paragrafi 1.5 të Ligjit Nr. 08/L-117 për Qeverinë e Republikës së Kosovës, (Gazeta Zyrtare, Nr.34/22 dt. 18.11.2022), si dhe nenit 38 paragrafit 6 të Rregullores së Punës së Qeverisë Nr. 09/2011 (Gazeta Zyrtare Nr.15, 12.09.2011),</p>	<p>Based on Article 17, paragraph and article 27 of Law No. 08/L-237 on the Cadaster of Immovable Property (Official Gazette of the Republic of Kosovo No. 2/09 January 2024), Article 11, Paragraph 1, Sub-paragraph 1.5 of Law No. 08/L-117 on the Government of the Republic of Kosovo (Official Gazette, No. 34/22 dated 18.11.2022), and Article 38, Paragraph 6 of Regulation No. 09/2011 of Rules and Procedures of the Government (Official Gazette No.15 of 12.09.2011),</p>	<p>Na osnovu člana 17. st. 4 i člana 27. st. 8 Zakona br. 08/L-237 o katastru nepokretnosti (Službeni list Republike Kosovo br. 2/9. januar 2024), člana 11. stav 1 tačka 1.5 Zakona br. 08/L-117 o Vladi Republike Kosovo (Službeni list br. 34/22 od 18.11.2022), kao i člana 19. stav 6 Poslovnika o radu Vlade br. 09/2011 (Službeni list br. 15, 12.09.2011),</p>
<p>Nxjerrë: UDHËZIM ADMINISTRATIV MMPHI - NR. 12/2024 PËR MATJET KADASTRALE DHE GJEODEZIKE, TARIFËN PËR KRYERJEN E MATJEVE, FORMEN DHE MADHËSINË E SHENJAVE KUFITARE DHE PIKAVE GJEODEZIKE</p>	<p>Issues: ADMINISTRATIVE INSTRUCTION MESPI - NO. 12/2024 ON CADASTRAL AND SURVEYING MEASUREMENTS, FEES FOR MEASUREMENT, SHAPE AND SIZE OF BOUNDARY MARKERS AND SURVEYING POINTS</p>	<p>Donosi: ADMINISTRATIVNO UPUTSTVO MŽSPPI - BR. 12/2024 O KATASTARSKIM I GEODETSKIM MERENJIMA, TAKSI ZA IZVRŠENO MERENJE, OBLIK I VELIČINU GRANIČNIH BELEGA I GEODETSKIH TAČKA</p>

<p>përcaktoj standardet për matjet kadastrale për regjistrimin ose korigjimin e të dhënave për njësitë kadastrale në kadastrë, matjeve gjeodezike për qëllime inxhinierie, matjet shtetërore, tarifat për kryerjen e matjeve dhe përcaktimin e formës dhe madhësisë së shenjave kufitare dhe pikave gjeodezike.</p>	<p>Instruction is to establish the standards governing cadastral measurements for the registration or rectification of data pertaining to cadastral units within the cadaster, surveying measurements for engineering purposes and state measurements, and to prescribe the fees associated with conducting such measurements and to specify the shape and dimensions of boundary markers and surveying points.</p>	<p>odredivanje standarda za katastarska merenja za upis ili ispravljanje podataka za katastarske jedinice u katastru, geodetska merenja za inženjerske svrhe, državna merenja, takse za merenje i odredivanje oblika i veličine graničnih belega i geodetskih tačaka.</p>
<p>Neni 2 Fushëveprimi</p> <p>Dispozitat e këtij Udhëzimi Administrativ janë të detyrueshme për Agjencinë Kadastrale të Kosovës, zyrtar kadastrale komunale, gjeodetët e licencuar dhe kompanitë gjeodezike.</p>	<p>Article 2 Scope</p> <p>The provisions outlined in this Administrative Instruction shall be applicable to the Kosovo Cadastral Agency, Municipal Cadastral Offices, licensed surveyors, and surveying companies.</p>	<p>Član 2 Delokrug</p> <p>Odrebe ovog Administrativnog uputstva su obavezne za Kosovsku katastarsku agenciju, opštinske katastarske kancelarije, licencirane geometre i geodetska preduzeća.</p>
<p>Neni 3 Përkufizimet</p> <p>1. Shprehjet e përdorura në këtë Udhëzim Administrativ kanë kuptimin e njëjtë me shprehjet e përdorura në Ligjin Nr. 08/L-237 për Kadastrë të pronës së pa luajtshme.</p> <p>2. Në kuptim të këtij Udhëzimi Administrativ emrat në gjininë mashkulllore</p>	<p>Article 3 Definitions</p> <p>1. Terms used in this Administrative Instruction hold the same meaning as defined in Law No. 08/L-237 on Cadaster of Immovable Property.</p> <p>2. In the context of this Administrative Instruction, masculine pronouns encompass</p>	<p>Član 3 Definicije</p> <p>1. Izrazi korišćeni u ovom Administrativnom uputstvu imaju isto značenje kao i izrazi korišćeni u Zakonu br. 08/L-237 o katastru nepokretnosti.</p> <p>2. U smislu ovog Administrativnog Uputstva, imenice u muškom rodu</p>

<p>nënkuptojnë edhe emrat në gjininë femërore dhe anasjelltas, pa diskriminim.</p> <p style="text-align: center;">Neni 4 Matjet kadastrale për regjistrim në kadastrë</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Matja kadastrale bëhet me qëllim të grumbullimit dhe përpunimit të dhënave nga terreni për regjistrim të njësisë kadastrale në kadastrë. 2. Kërkesa për matje kadastrale dhe gjeodezike parashtrohet nga pronari, i autorizuar i tij, apo shfrytëzuesi në formën elektronike ose me shkrim në zyrën e gjeodetit të licencuar, kompanisë gjeodezike të licencuar apo teknikut gjeodet të licencuar. 3. Në rastet kur regjistrimi i të drejtës pronësore bëhet përmes shitblerjes dhe konstatohet se ka dallim të sipërfaqes së njësisë kadastrale në mes të certifikatës së pronësisë dhe kopjes së planit duhet të bëhet matje kadastrale. 4. Matjet kadastrale nga paragrafi 3 i këtij neni janë të obliguara kur dallimi i sipërfaqes ndërmjet certifikatës së pronësisë dhe kopjes planit është jashtë tolerancës teknike të përcaktuar në Kornizën e Punës së 	<p>feminine forms and vice versa, without discrimination.</p> <p style="text-align: center;">Article 4 Cadastral Measurement for Cadaster Registration</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Cadastral measurements are conducted with the purpose of gathering and processing field data for the registration of cadastral units within the cadaster. 2. Requests for cadastral and surveying measurements may be submitted electronically or in writing to the office of a licensed surveyor, licensed surveying company, or licensed surveying technician by the owner, their authorized representative, or the user. 3. In instances where property rights registration occurs through sale and purchase and a variance in the area of the cadastral unit exists between the ownership certificate and the plan copy, a cadastral measurement is required. 4. Cadastral measurements, as outlined in paragraph 3 of this article, are mandatory when the surface disparity between the ownership certificate and the plan copy exceeds the technical tolerance specified in 	<p>podrazumevaju i imenice u ženskom rodu i obrnuto, bez diskriminacije.</p> <p style="text-align: center;">Član 4 Katastarska merenja za upis u katastru</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Katastarsko merenje se vrši radi prikupljanja i obrade podataka sa terena za upis katastarske jedinice u katastar. 2. Zahtev za katastarsko i geodetsko merenje podnosi vlasnik, njegov ovlašćeni zastupnik, ili korisnik u elektronskoj formi ili pismeno kancelariji ovlašćenog geometra, licenciranog geodetskog preduzeća ili licenciranog geodetskog tehničara. 3. U slučajevima kada se upis prava svojine vrši kupoprodajom i utvrđi da postoji razlika u površini katastarske jedinice između Izvoda iz lista nepokretnosti i kopije plana, potrebno je izvršiti katastarsko merenje. 4. Katastarsko merenje iz stava 3 ovog člana je obavezno kada je površinska razlika između Izvoda iz lista nepokretnosti i kopije plana van tehničke tolerancije propisane u Radnom okviru KKA.
---	---	---

<p>AKK-së.</p> <p style="text-align: center;">Neni 5</p> <p style="text-align: center;">Krijimi i njësisë së re kadastrale</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Për krijimin e njësisë së re kadastrale duhet të bëhen matjet kadastrale. 2. Kur matja kadastrale bëhet për të krijuar njësinë e re, matja përshkruan kufijtë e ri, ashtu si janë shënuar me shenja të përkohshme të kufijve nga gjeodeti dhe raportin në mes të parcelave ekzistuese, parcelave të reja dhe kufinjët e vjetër. 3. Në rastin e regjistrimit të të drejtës pronësore në Regjistrin e të Drejtave të Pronave të Paluajtshme, kur nuk ka asnjë ndryshim në njësinë kadastrale, nuk ka nevojë për matje kadastrale. 4. Kur për një ZK të caktuar ose një pjesë të saj ekzistojnë Ortofoto që i plotësojnë kriteret ose mundësojnë identifikimin e saj të saktë me elementet që kërkohen me Ligjin për Kadashtër ose Komizën për punë, ndërtesa nuk do të rilevohet por formimi i saj do të bëhet nga Ortofoto. Para se të përdoren Ortofotot nga OE vlerësimin dhe vendimin për lejimin e përdorimit të tyre paraprakisht duhet ta marrë AKK-ja. 	<p>the KCA Work Framework.</p> <p style="text-align: center;">Article 5</p> <p style="text-align: center;">Creation of New Cadastral Units</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. The establishment of a new cadastral unit necessitates cadastral measurements. 2. During the cadastral survey for new unit creation, the survey delineates the new boundaries using temporary boundary markers and indicates the ratio between existing parcels, new parcels and old boundaries. 3. If there is no alteration to the cadastral unit during property rights registration in the Register of Immovable Property Rights, no cadastral measurement is required. 4. When Orthophotos meeting the criteria for proper identification according to the Law on Cadaster or the Work Framework are available for a specific cadastral zone or part thereof, the surveying of buildings will be omitted, and formation will be based on Orthophotos. The KCA must assess and authorize the use of Orthophotos before their utilization by the EO. 	<p style="text-align: center;">Član 5</p> <p style="text-align: center;">Formiranje nove katastarske jedinice</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Za formiranje nove katastarske jedinice se moraju izvršiti katastarska merenja. 2. Kada se katastarsko merenje izvrši da bi se formirala nova jedinica, merenje opisuje nove granice, kako ih je geometar označio privremenim graničnim belezima i odnosom između postojećih parcela, novih parcela i starih granica. 3. U slučaju upisa prava svojine u Registar prava na nepokretnostima, kada nema promene na katastarskoj jedinici, nema potrebe za katastarskim merenjem. 4. Kada za određenu KZ ili deo iste postoje Ortofoto snimci koji ispunjavaju kriterijume ili omogućavaju tačnu identifikaciju iste sa elementima koji su propisani Zakonom o katastru ili Radnim okvirom, zgrada neće biti merena već će biti formirana prema Ortofotou. Pre nego što EO iskoristi ortofoto, KKA mora unapred da donese procenu i odluku da se dozvoli njihovo korišćenje.
---	--	---

<p>Neni 6</p> <p>Korigjimi i të dhënave grafike për njësinë kadastrale</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Korigjimi i të dhënave grafike që kanë të bëjnë me kufirin dhe sipërfaqen për njësinë kadastrale bëhet me matje kadastrale. 2. Përfshijet paragrafin 1 të këtij neni, korigjimet e të dhënave grafike mund të bëhen edhe në rastet kur prezantohen të dhëna kadastrale me ndonjë ekspertizë gjeodezike. 	<p>Article 6</p> <p>Correction of Graphical Data in Cadastral Records</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Corrections to graphical data concerning boundaries and surface area of cadastral units shall be conducted through cadastral measurements. 2. Graphic data corrections, except as stated in paragraph 1 of this article, may also be carried out when supported by relevant surveying expertise. 	<p>Član 6</p> <p>Ispravka grafičkih podataka za katastarsku jedinicu</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Ispravka grafičkih podataka koji se odnose na granicu i površinu za katastarsku jedinicu vrši se katastarskim merenjem. 2. Izuzetno stavu 1 ovog člana, ispravke grafičkih podataka mogu se vršiti i u slučajevima kada se katastarski podaci prikazuju uz geodetska veštačenja.
<p>Neni 7</p> <p>Standardet e matjeve kadastrale</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Të gjitha matjet kadastrale duhet të bëhen në sistemin koordinativ shtetëror KOSOVAREF 01. 2. Matjet kadastrale duhet t'i ofrojnë të gjitha informatat e caktuara me kornizë të punës të nxjerrë nga AKK. 3. AKK është e obliguar që të nxjerr kornizë pune që përcakton matjet kadastrale. 	<p>Article 7</p> <p>Standards of Cadastral Measurements</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. All cadastral measurements shall adhere to the state coordinate system KOSOVAREF 01. 2. Cadastral measurements must encompass all information specified in the work framework issued by the KCA. 3. The KCA is mandated to formulate a work framework delineating cadastral measurements. 	<p>Član 7</p> <p>Standardi katastarskih merenja</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Sva katastarska merenja se moraju sprovesti u državnom koordinatnom sistemu KOSOVAREF 01. 2. Katastarska merenja moraju da pruže sve informacije utvrđene radnim okvirom koji donosi KKA. 3. KKA je dužan da donese radni okvir koji definiše katastarska merenja.
<p>Neni 8</p> <p>Matjet gjeodezike</p>	<p>Article 8</p> <p>Surveying measurements</p>	<p>Član 8</p> <p>Geodetska merenja</p>

<p>1. Punët gjeodezike të cilat i kryen kompania gjeodezike dhe gjeodeti janë:</p> <p>1.1. hartimi i dokumentacionit teknik dhe kontrolli i kualitetit mbi kryerjen e punëve gjeodezike;</p> <p>1.2. kryerja e punëve gjeodezike për të cilat është paraparë hartimi i projektit kryesor;</p> <p>1.3. kryerja e punëve gjeodezike në mirëmbajtjen e kadastrit të paluajtshmërive dhe kadastrit të përçojave;</p> <p>1.4. Përcaktimin e pikave gjeodezike të rrjeteve lokale, rrjeteve ekuivalente me to si dhe për rrjetet që u përgjigjen kërkesave edhe më të larta se këto;</p> <p>1.5. Përcaktimin e pikave të bazamentit gjeodezik të punëve të ndryshme ose pikave ekuivalente me to.</p> <p>1.6. Kryerjen e të gjitha niveleve gjeodezike për projekte infrastrukturore me teknika të ndryshme të matjeve.</p> <p>1.7. Piketimin e pikave në terren nga projektet të ndryshme.</p>	<p>1. Surveying works conducted by surveying companies and surveyors include:</p> <p>1.1. Preparation of technical documentation and quality assurance for surveying operations;</p> <p>1.2. Execution of surveying works outlined in primary project designs;</p> <p>1.3. Conducting surveying activities for real estate cadaster maintenance and conduit cadaster;</p> <p>1.4. Establishment of surveying points within local networks, equivalent networks, and those meeting higher standards;</p> <p>1.5. Establishment of surveying base points for various projects or their equivalents;</p> <p>1.6. Execution of surveying surveys for infrastructure projects using diverse measurement techniques;</p> <p>1.7. Installation of field points for various projects.</p>	<p>1. Geodetski radovi koje izvodi geodetsko preduzeće i geometar su:</p> <p>1.1. izrada tehničke dokumentacije i kontrola kvaliteta izvođenja geodetskih radova;</p> <p>1.2. izvođenje geodetskih radova za koje je predviđena izrada glavnog projekta;</p> <p>1.3. izvođenje geodetskih radova na održavanju katastra nepokretnosti i katastra vodova;</p> <p>1.4. Određivanje geodetskih tačaka lokalnih mreža, njima ekvivalentnih mreža kao i mreža koje odgovaraju zahtevima koji su veći od ovih;</p> <p>1.5. Određivanje tačaka geodetske osnove raznih radova ili njima ekvivalentnim tačkama.</p> <p>1.6. Izvođenje svih geodetskih merenja za infrastrukturne projekte različitim tehnikama merenja.</p> <p>1.7. Piktiranje tačaka na terenu u različitim projektima.</p>
---	---	--

<p>2. Punët nga paragrafi i të këtij neni, mbështeten në pikat e Rrjetit Shtetëror Gjeodezik dhe KOPOS</p> <p>3. Punët gjeodezike nga paragrafi 1 i këtij neni janë dokumente të ekzekutueshme, dhe ZKK bën vetëm regjistrimin e tyre në kadastër.</p> <p>4. Procedura teknikat të matjeve gjeodezike dhe standardet përkatëse, përcaktohen me udhëzues teknik.</p>	<p>2. The aforementioned works shall be based on points within the State Surveying Network and KOPOS.</p> <p>3. Surveying works specified in paragraph 1 of this article result in executable documents, with the MCO solely responsible for their registration in the cadaster.</p> <p>4. Surveying measurement techniques and relevant standards shall be processed in accordance with technical guidelines.</p>	<p>2. Radovi iz stava i ovog člana su zasnovani na tačkama Državne geodetske mreže i KOPOS-a</p> <p>3. Geodetski radovi iz stava 1 ovog člana su izvršni dokumenti i OKK ih samo upisuje u katastar.</p> <p>4. Postupak, tehnike geodetskih premera i odgovarajući standardi se određuju tehničkim smernicama.</p>
<p style="text-align: center;">Neni 9 Matjet shtetërore</p> <p>1. Matjet shtetërore përfshijnë punët gjeodezike, krijimin e hartave dhe matjet për shënimin e kufirit shtetëror si:</p> <p>1.1. Punët gjeodezike për zhvillimin dhe mirëmbajtjen e rrjetit të stacioneve permanente të pozicionimit global;</p> <p>1.2. Rrjetin referent shtetëror dhe KOPOS i cili duhet të:</p> <p>1.2.1. kenë minimum 6 stacione bazë dhe një qendër kontrolli;</p>	<p style="text-align: center;">Article 9 State Measurements</p> <p>1. State surveying encompasses surveying operations, cartography, and measurements for state boundary marking, including:</p> <p>1.1. Surveying activities for the establishment and upkeep of the permanent global positioning stations network;</p> <p>1.2. Establishment of the state reference network and KOPOS, which must:</p> <p>1.2.1. Consist of a minimum of 6 base stations and a control center;</p>	<p style="text-align: center;">Član 9 Državna merenja</p> <p>1. Državno merenje obuhvata geodetske radove, izradu karata i merenja za obeležavanje državne granice kao što su:</p> <p>1.1. Geodetski radovi za izradu i održavanje mreže stalnih stanica globalnog pozicioniranja;</p> <p>1.2. 1.2 Državna referentna mreža i KOPOS koji moraju:</p> <p>1.2.1. da sadrže najmanje 6 baznih stanica i kontrolni centar;</p>

<p>1.2.2. të mbulojnë gjithë territorin për të cilin ndërtohen;</p> <p>1.2.3. distancë mesatare të lejuar midis stacioneve bazë deri shtatëdhjetë (70) km ndërsa distanca maksimale deri njëqind (100) km.</p> <p>1.3 Rrjetin referent të nivelimit</p> <p>1.4 Rrjetin referent të gravimetrisë</p> <p style="text-align: center;">Neni 10</p> <p>Forma dhe madhësia e shenjave kufitare dhe pikave gjeodezike</p> <p>1. Gjate pikave kufitare, në terren vendosen shenja të përkohshme.</p> <p>2. Shenjat e përhershme mund të vendosen gjate përcaktimit të pikave në terren, apo për zëvendësimin e shenjave të përkohshme.</p> <p>3. Vendosja e pikave gjeodezike behet gjate përcaktimit të rrjetit gjeodezik, dhe këto shenja janë shenja të përhershme.</p> <p>4. Forma dhe madhësi e shenjave kufitare dhe pikave gjeodezike do të përcaktohen me udhëzues të veçantë.</p>	<p>1.2.2. Cover the entirety of the designated territory;</p> <p>1.2.3. Maintain an average distance of up to seventy (70) km between base stations, with a maximum distance of one hundred (100) km.</p> <p>1.3. The reference leveling network.</p> <p>1.4. The gravimetry reference network.</p> <p style="text-align: center;">Article 10</p> <p>Shape and Size of Boundary Marks and Surveying Points</p> <p>1. Temporary signs are placed on the ground at boundary points.</p> <p>2. Permanent markers may be installed during field point determination or to replace temporary signs.</p> <p>3. Surveying point placement occurs during the establishment of the surveying network, with these markers being permanent.</p> <p>4. The configuration and dimensions of boundary marks and surveying points shall be determined by specific guidelines.</p>	<p>1.2.2. da përkrahin tërësi të territorit për të cilin ndërtohen;</p> <p>1.2.3. distancë mesatare të lejuar midis stacioneve bazë deri shtatëdhjetë (70) km ndërsa distanca maksimale deri njëqind (100) km.</p> <p>1.3 Referentnu mrežu nivelisanja</p> <p>1.4 Referentnu mrežu gravimetrije</p> <p style="text-align: center;">Član 10</p> <p>Oblik i velicina graničnih belega i geodetskih tačaka</p> <p>1. Na graničnim tačkama na terenu se postavljaju privremene belege.</p> <p>2. Trajne belege se mogu postaviti prilikom utvrđivanja tačaka na terenu ili za zamenu privremenih belega.</p> <p>3. Postavljanje geodetskih tačaka vrši se prilikom definisanja geodetske mreže, a ovi belezi su trajne belezi.</p> <p>4. Oblik i velicina graničnih belega i geodetskih tačaka će biti određeni posebnim smernicama.</p>
--	--	--

<p style="text-align: center;">Neni 11</p> <p style="text-align: center;">Tarifat e shërbimit për ndërrimin e kulturave dhe destinimit të njësive kadastrale</p> <p>1. Përgatitja e raportit për ndërrimin e kulturës ose destinimit të një njësie kadastrale pa matje gjeodezike-tridhjetë Euro (30€),</p> <p>2. Ndërrimi i kulturës të një parcele me matje bëhet sipas tarifave të përcaktuara me nenin 12 dhe 13 të këtij Udhëzimi Administrativ.</p>	<p style="text-align: center;">Article 11</p> <p style="text-align: center;">Service fees for changing cultures and destination of cadastral units</p> <p>1. The preparation of a report for changing the culture and destination of a parcel without surveying measurement incurs a fee of thirty Euros (30€).</p> <p>2. Changing the culture of a measured parcel is subject to the fees outlined in Articles 12 and 13 of this Administrative Instruction.</p>	<p style="text-align: center;">Član 11</p> <p style="text-align: center;">Takse usluga za promenu kulture i namene katastarskih jedinica</p> <p>1. Izrada izveštaja za promenu kulture Katastarske jedinice bez geodetskog merenja – trideset evra (30€),</p> <p>2. Promena kulture parcele sa premerom vrši se prema taksama definisanim u članu 12. i 13. ovog Administrativnog Uputstva.</p>
<p style="text-align: center;">Neni 12</p> <p style="text-align: center;">Tarifat e shërbimit për ndarjen e parcelave</p> <p>1. Krijimi i një parcele të re nga procesi i ndarjes së parcelës me sipërfaqe deri në 0.50 ha – tetëdhjetë euro (80 €) për një njësi.</p> <p>2. Krijimi i një parcele të re nga procesi i ndarjes së parcelës me sipërfaqe mbi 0.50ha deri 1 ha – nëntëdhjetë euro (90 €) për një njësi. (dy nenet në vazhdim)</p> <p>3. Krijimi i një parcele të re nga procesi i ndarjes së parcelës me sipërfaqe mbi 1ha</p>	<p style="text-align: center;">Article 12</p> <p style="text-align: center;">Service Charges for Dividing Parcels</p> <p>1. The creation of a new parcel through the division of a parcel with an area of up to 0.50 ha incurs a fee of eighty euros (80€) per unit.</p> <p>2. The creation of a new parcel through the division of a parcel with an area of more than 0.50 ha to 1 ha incurs a fee of ninety euros (90€) per unit. (next two articles)</p> <p>3. The creation of a new parcel through the division of a parcel with an area of more</p>	<p style="text-align: center;">Član 12</p> <p style="text-align: center;">Takse usluga za podelu parcela</p> <p>1. Formiranje nove parcele procesom deobe parcele površine do 0.50 ha – osamdeset evra (80€) po jedinici.</p> <p>2. Formiranje nove parcele procesom deobe parcele površine veće od 0,50 ha do 1 ha – devedeset evra (90 €) po jedinici. (sledeća dva člana)</p> <p>3. Formiranje nove parcele procesom deobe parcele površine veće od 1ha do 2.5 ha – sto</p>

<p>deri 2.5 ha – njëqind e njëzet euro (120 €) për një njësi.</p> <p>4. Krijimi i një parcele të re nga procesi i ndarjes së parcelës me sipërfaqe mbi 2.5ha deri 5 ha – njëqind e katërdhjet euro (140 €) për një njësi.</p> <p>5. Krijimi i një parcele të re nga procesi i ndarjes së parcelës me sipërfaqe mbi 5ha deri 10 ha – njëqind e shtatëdhjetë euro (170 €) për një njësi.</p> <p>6. Krijimi i një parcele të re nga procesi i ndarjes së parcelës me sipërfaqe mbi 10 ha – treqind euro (300 €) për një njësi.</p> <p>7. Krijimi i një parcele të re nga procesi i ndarjes së parcelës në zona urbane sipas planit urbanistik - njëqind e pesëdhjetë euro (150 €) për një njësi.</p>	<p>than 1 ha to 2.5 ha incurs a fee of one hundred and twenty euros (120€) per unit.</p> <p>4. The creation of a new parcel through the division of a parcel with an area of more than 2.5 ha to 5 ha incurs a fee of one hundred and forty euros (140€) per unit.</p> <p>5. The creation of a new parcel through the division of a parcel with an area of more than 5 ha to 10 ha incurs a fee of one hundred and seventy euros (170€) per unit.</p> <p>6. The creation of a new parcel through the division of a parcel with an area of more than 10 ha incurs a fee of three hundred euros (300€) per unit.</p> <p>7. The creation of a new parcel through the division of a parcel into urban areas according to the urban plan incurs a fee of one hundred and fifty euros (150€) per unit.</p>	<p>dvadeset evra (120€) po jedinici.</p> <p>4. Formiranje nove parcele procesom deobe parcele površine veće od 2,5ha do 5 ha – sto četrdeset evra (140€) po jedinici.</p> <p>5. Formiranje nove parcele procesom deobe parcele površine veće od 5ha do 10 ha – sto sedamdeset evra (170 €) po jedinici.</p> <p>6. Formiranje nove parcele procesom deobe parcele površine veće od 10 ha - trista evra (300 €) po jedinici.</p> <p>7. Formiranje nove parcele procesom deobe parcele u urbanim zonama prema urbanističkom planu – sto pedeset evra (150 €) po jedinici.</p>
<p>Neni 13 Tarifat e shërbimit për bashkimin e parcelave</p> <p>1. Krijimi i një parcele të re nga procesi i bashkimit të dy parcelave – tetëdhjetë euro (80 €),</p> <p>2. Për çdo parcelë tjetër në kufi – tridhjetë e</p>	<p>Article 13 Service Charges for Merger of Parcels</p> <p>1. The creation of a new parcel through the merging of two parcels incurs a fee of eighty euros (80€).</p> <p>2. For every additional parcel at the</p>	<p>Član 13 Takse za uslugu spajanja parcela</p> <p>1. Formiranje nove parcele iz procesa spajanja dve parcele – osamdeset evra (80 €),</p> <p>2. Za svaku drugu parcelu na granici –</p>

<p>pesë euro (35€),</p> <p>3. Krijimi i një parcele të re nga procesi i bashkimit të dy parcelave në zona urbane sipas planit urbanistik – njëqind e pesëdhjetë euro (150 €).</p> <p>4. Për çdo parcelë tjetër në kufi – shtatëdhjetë euro (70€) për një njësi.</p> <p style="text-align: center;">Neni 14 Tarifat e shërbimit për përcaktimin e kufijve të parcelave</p> <p>1. Për një parcelë me sipërfaqe deri në 0.50 ha - njëqind e tridhjetë euro (130 €) për një njësi.</p> <p>2. Për një parcelë me sipërfaqe mbi 0.50 ha deri 1.00 ha - njëqind e tetëdhjetë euro (180 €) për një njësi.</p> <p>3. Për një parcelë me sipërfaqe mbi 1 ha deri 2.5 ha - dyqind e njëzet euro (220 €) për një njësi.</p> <p>4. Për një parcelë me sipërfaqe mbi 2.5 ha deri 5 ha – treqind e tridhjetë euro (330 €) për një njësi.</p>	<p>boundary, a fee of thirty-five euros (35€) per unit is applicable.</p> <p>3. The creation of a new parcel through the merging of two parcels in urban areas according to the urban plan incurs a fee of one hundred and fifty euros (150€).</p> <p>4. For every additional parcel at the boundary, a fee of seventy euros (70€) per unit is applicable.</p> <p style="text-align: center;">Article 14 Service Charges for Designating Parcel Boundaries</p> <p>1. For a parcel with an area of up to 0.50 ha, the fee is one hundred and thirty euros (130€) per unit.</p> <p>2. For a parcel with an area of more than 0.50 ha to 1.00 ha, the fee is one hundred and eighty euros (180€) per unit.</p> <p>3. For a parcel with an area of more than 1.00 ha to 2.5 ha, the fee is two hundred and twenty euros (220€) per unit.</p> <p>4. For a parcel with an area of more than 2.5 ha to 5 ha, the fee is three hundred and thirty euros (330€) per unit.</p>	<p>trideset pet evra (35 €),</p> <p>3. Formiranjë nove parcele procesom spajanja dve parcele u urbanim zonama prema urbanističkom planu— sto pedeset evra (150 €).</p> <p>4. Za svaku drugu parcelu na granici – sedamdeset evra (70 €) po jedinici.</p> <p style="text-align: center;">Član 14 Takse za uslugu za određivanja granica parcela</p> <p>1. Za parcelu površine do 0,50 ha - sto trideset evra (130 €) po jedinici.</p> <p>2. Za parcelu površine veće od 0,50 ha do 1,00 ha - sto osamdeset evra (180 €) po jedinici.</p> <p>3. Za parcelu površine veće od 1 ha do 2.5 ha - dvesta dvadeset evra (220 €) po jedinici.</p> <p>4. Za parcelu površine veće od 2,5 ha do 5 ha – trista trideset evra (330 €) po jedinici.</p>
---	--	---

<p>5. Për çdo hektar tjetër njëqind Euro (100€);</p> <p>6. Për një parcelë urbane sipas planit urbanistik - treqind euro (300€);</p>	<p>5. For every additional hectare, a fee of one hundred euros (100€) is applicable.</p> <p>6. For urban parcels according to the urban plan, the fee is three hundred euros (300€).</p>	<p>5. Za svaki sledeći hektar sto evra (100 €);</p> <p>6. Za urbanu parcelu po urbanističkom planu - trista evra (300 €);</p>
<p style="text-align: center;">Neni 15</p> <p style="text-align: center;">Tarifat e shërbimit për ri-rregullimin e kufijve të parcelave dhe pjesëve të ndërtesës</p> <p>1. Për një parcelë me sipërfaqe deri 0.50 ha – tetëdhjetë euro (80€).</p> <p>2. Për një parcelë me sipërfaqe mbi 0.50 ha –deri 1ha – njëqind euro (100€).</p> <p>3. Për çdo hektar tjetër mbi një hektar– njëqind euro (100€).</p> <p>4. Për një pjesë të ndërtesës tetëdhjetë euro (80€).</p>	<p style="text-align: center;">Article 15</p> <p style="text-align: center;">Service Charges for Readjusting Parcel Boundaries and parts of building</p> <p>1. For a parcel with an area of up to 0.50 ha, the fee is eighty euros (80€).</p> <p>2. For a parcel with an area of more than 0.50 ha to 1 ha, the fee is one hundred euros (100€).</p> <p>3. For every additional hectare over one hectare, the fee remains one hundred euros (100€).</p> <p>4. For a part of a building – eighty Euros (80€).</p>	<p style="text-align: center;">Član 15</p> <p style="text-align: center;">Takse za uslugu za preuređivanje granica parcela i delova zgrada</p> <p>1. Za parcelu površine do 0.50 ha - osamdeset evra (80 €).</p> <p>2. Za parcelu površine veće od 0,50 ha – do 1,00 ha – sto evra (100 €).</p> <p>3. Za svaki sledeći hektar više od hektara – sto evra (100 €).</p> <p>4. Za deo zgrade, osamdeset evra (80 €).</p>
<p style="text-align: center;">Neni 16</p> <p style="text-align: center;">Tarifat e shërbimeve për matjen e ndërtesave</p> <p>1. Matja e bazamentit të ndërtesave individuale (shtëpi banimi) – deri në 100 m² njëqind euro (100€).</p>	<p style="text-align: center;">Article 16</p> <p style="text-align: center;">Service Charges for Measuring Buildings</p> <p>1. Measurement of the foundation of individual buildings (residential houses) up to 100 m² incurs a fee of one hundred euros (€).</p>	<p style="text-align: center;">Član 16</p> <p style="text-align: center;">Takse za usluge merenja zgrada</p> <p>1. Merenje temelja individualnih zgrada (stambenih kuća) – do 100 m² sto evra (100 €).</p>

<p>2. Matja e bazamentit të ndërtesave individuale (shtëpi banimi) - mbi 100 m² një Euro (1€) për m².</p> <p>3. Matja e bazamentit të ndërtesave individuale - mbi 100 m² një Euro (1€) për m².</p> <p>4. Matja e bazamentit të ndërtesave të banimit kolektiv - një euro e njëzet cent (1.20€) për m².</p> <p>5. Matja e bazamentit të ndërtesave banesore / afariste - një euro e pesëdhjetë cent (1.5€) për m².</p> <p>6. Matja e bazamentit të ndërtesave qeveritare dhe publike - një euro (1.0€) për m².</p> <p>7. Matja e bazamentit të ndërtesave sportive (stadiume, halla sportive etj) - një euro (1.0€) për m².</p> <p>8. Matja e bazamentit të ndërtesave kulturore dhe fetare - zero-euro e pesëdhjetë cent (0.5€) për m².</p>	<p>(100€).</p> <p>2. For individual buildings (residential houses) with a foundation over 100 m², the fee is one euro (1€) per m².</p> <p>3. Measurement of the foundation of individual buildings over 100 m², the fee is one euro (1€) per m².</p> <p>4. Measurement of the foundation of collective housing buildings incurs a fee of one euro and twenty cents (1.20€) per m².</p> <p>5. Measurement of the foundation of residential/commercial buildings incurs a fee of one euro and fifty cents (1.5€) per m².</p> <p>6. Measurement of the foundation of government and public buildings incurs a fee of one euro (1.0€) per m².</p> <p>7. Measurement of the foundation of sports buildings (stadiums, sports halls, etc.) incurs a fee of one euro (1.0€) per m².</p> <p>8. Measurement of the foundation of cultural and religious buildings incurs a fee of zero euros and fifty cents (0.5€) per m².</p>	<p>2. Merenje temelja individualnih zgrada (stambenih kuća) – preko 100 m² jedan evro (1 €) po m².</p> <p>3. Merenje temelja individualnih zgrada - preko 100 m² jedan evro (1 €) po m².</p> <p>4. Merenje temelja zgrada za kolektivno stanovanje – jedan evro i dvadeset centi (1,20 €) po m².</p> <p>5. Merenje temelja stambeno-poslovnih objekata – jedan evro i pedeset centi (1,5 €) po m².</p> <p>6. Merenje temelja vladinih i javnih zgrada - jedan evro (1,0 €) po m².</p> <p>7. Merenje temelja sportskih objekata (stadioni, sportske hale, itd.) – jedan evro (1,0 €) po m².</p> <p>8. Merenje temelja kulturnih i verskih zgrada – nula evra i pedeset centi (0,5 €) po m².</p>
---	---	---

<p align="center">Neni 17</p> <p align="center">Tarifat e shërbimeve për matjet e pjesëve të ndërtesave</p>	<p align="center">Article 17</p> <p align="center">Service Charges for Measuring Parts of Buildings</p>	<p align="center">Član 17</p> <p align="center">Takse za usluge merenja delova zgrada</p>
<p>1. Matja dhe përpilimi i skicave të njësjive banesore, si dhe hapësirat e përbashkëta deri në 75 m² – tetëdhjetë euro (80€) për njësi.</p> <p>2. Matja dhe përpilimi i skicave të njësjive banesore, si dhe hapësirat e përbashkëta mbi 75 m² – një Euro e njëzet cent (1.20€) për m²,</p> <p>3. Ndarja e hapësirave të njësjive afariste si dhe hapësirat e përbashkëta deri në 75 m² – njëqind e dhjetë euro (110€) për njësi;</p> <p>4. Ndarja e hapësirave të njësjive afariste si dhe hapësirat e përbashkëta mbi 75 m² – një euro e pesëdhjetë cent (1.50€) për m².</p>	<p>1. Measurement and compilation of blueprints for residential units and common spaces up to 75 m² incur a fee of eighty euros (80€) per unit.</p> <p>2. Measurement and compilation of blueprints for residential units and common spaces over 75 m² incur a fee of one euro and twenty cents (1.20€) per m².</p> <p>3. Division of spaces for business units and common areas up to 75 m² incurs a fee of one hundred and ten euros (110€) per unit.</p> <p>4. Division of spaces for business units and common areas over 75 m² incurs a fee of one euro and fifty cents (1.50€) per m².</p>	<p>1. Merenje i izrada skica stambenih jedinica, kao i zajedničkih prostora do 75 m² - osamdeset evra (80 €) po jedinici.</p> <p>2. Merenje i izrada skica stambenih jedinica, kao i zajedničkih prostora preko 75 m² - jedan evro i dvadeset centi (1,20 €) po m²;</p> <p>3. Deoba prostora poslovnih jedinica kao i zajedničkih prostora do 75 m² – sto deset evra (110 €) po jedinici;</p> <p>4. Deoba prostora poslovnih jedinica kao i zajedničkih prostora preko 75 m² - jedan evro i pedeset centi (1,50 €) po m².</p>
<p align="center">Neni 18</p> <p align="center">Tarifat e shërbimeve për punët e veçanta gjeodezike</p> <p>1. Bartja - piketimi në terren i të dhënave për objekt individual- njëqind euro (100 €) euro deri ne 100m².</p> <p>2. Bartja – piketimi në terren i të dhënave për objekte - një euro e pesëdhjetë cent</p>	<p align="center">Article 18</p> <p align="center">Service Charges for Special Surveyor Tasks</p> <p>1. On-site marking of data for an individual object incurs a fee of one hundred euros (100€) for up to 100 m².</p> <p>2. On-site marking of data for objects incurs a fee of one euro and fifty cents (1.50€) per</p>	<p align="center">Član 18</p> <p align="center">Takse za usluge za posebne geodetske radove</p> <p>1. Prenos - piketiranje podataka na terenu za individualni objekat - sto evra (100 €) do 100m².</p> <p>2. Prenos – piketiranje podataka na terenu za objekte – jedan evro i pedeset centi (1,50 €)</p>

(1.50€) për m ² .	m ² .	po m ² .
<p>3. Identifikimi i njësive kadastrale në zyrë - dhjetë euro (10€),</p> <p>4. Identifikimi i njësive kadastrale në terren tridhjetë euro (30€),</p> <p>5. Matje gjeodezike për trasim të rrugëve një euro e pesëdhjetë cent për metër gjatësi (1.5€)</p> <p>6. Piktimi në terren për trasim të rrugëve një euro për metër gjatësi (1€)</p> <p>7. Matja dhe piktimi e rrjetit të infrastrukturës në tokësore 1 euro për metër gjatësi (1.0)</p> <p>8. Matja, piktimi, monitorimi i objekteve infrastrukturë-(Vepra arti)- një qind euro(100 €) deri në 100 m², dy qind euro (200 €) deri 300 m², mbi 200 metra shtesë plus pesëdhjetë euro (50 €) për çdo 100 m² shtesë.</p> <p>9. Konsulta profesionale - dhjetë euro (10€) për orë.</p>	<p>3. Identification of cadastral units in the office incurs a fee of ten euros (10€).</p> <p>4. Identification of cadastral units on the ground incurs a fee of thirty euros (30€).</p> <p>5. Surveying measurement for road pavement incurs a fee of one euro and fifty cents per meter of length (1.5€).</p> <p>6. Marking on the ground for road construction incurs a fee of one euro per meter of length (1€).</p> <p>7. Measurement and marking of underground infrastructure networks incurs a fee of one euro per meter of length (1€).</p> <p>8. Measurement, marking points, and monitoring of infrastructure objects (works of art) incur a fee of one hundred euros (100€) for up to 100 m², two hundred euros (200€) for up to 300 m², with an additional fifty euros (50€) for each additional 100 m².</p> <p>9. Professional consultation incurs a fee of ten euros (10€) per hour.</p>	<p>3. Identifikovanje katastarskih jedinica u kancelariji - deset evra (10 €),</p> <p>4. Identifikovanje katastarskih jedinica na terenu trideset evra (30 €),</p> <p>5. Geodetska merenja za trasu puta jedan evro i pedeset centi po metru dužine (1,5 €)</p> <p>6. Piktiranje na terenu za trasu puta jedan evro po metru dužine (1 €)</p> <p>7. Merenje i piktiranje mreže podzemne infrastrukture 1 evro po metru dužine (1.0)</p> <p>8. Merenje, piktiranje, nadzor infrastrukturnih objekata – (umetnička dela) – sto evra (100 €) do 100 m², dvesta evra (200 €) do 300 m², više od 200 metara dodatnih pedeset evra (50 €) za svakih dodatnih 100 m².</p> <p>9. Stručne konsultacije - deset evra (10 evra) po satu.</p>

<p>Neni 19 Dorëzimi i faturës</p>	<p>Article 19 Invoicing</p>	<p>Član 19 Podnošenje fakture</p>
<p>1. Në momentin e pagesës së tarifës nga ana e palës, gjeodeti i licencuar dhe kompania gjeodete e pajisur me leje, janë të obliguar që palës t'i ofrojë faturën.</p> <p>2. Fatura përmban të dhënat si në vijim:</p> <p>2.1. Emrin dhe mbiemrin e gjeodetit të licencuar, titullin e kompanisë gjeodete, nënshkrimin e tij, adresën e zyrës së subjektit;</p> <p>2.2. Numrin dhe datën e lëshimit të faturës;</p> <p>2.3. Emrin, mbiemrin dhe adresën e palës;</p> <p>2.4. Numrin e regjistrimit;</p> <p>2.5. Shumën e tarifës.</p> <p>3. Pagesa për shërbimet e kompanive gjeodete të pajisura me leje, të gjeodetëve të licencuar, si dhe për produktet kadastrale në Republikën e Kosovës, kryhen në valutën Euro (€).</p>	<p>1. Upon payment of the fee by the party, it is the obligation of the licensed surveyor and the licensed surveying company to furnish the party with an invoice.</p> <p>2. The invoice must contain the following particulars:</p> <p>2.1. Name and surname of the licensed surveyor, title of the surveyor company, signature, and office address of the subject;</p> <p>2.2. Invoice number and issuance date;</p> <p>2.3. Name, surname, and address of the party;</p> <p>2.4. Record number;</p> <p>2.5. Amount of the fee.</p> <p>3. Payments for services rendered by licensed surveying companies, licensed surveyors, as well as for cadastral products in the Republic of Kosovo, are to be made in Euro (€) currency.</p>	<p>1. U trenutku kada stranka plati taksu, licencirani geometar i licencirano geodetsko preduzeće su dužni da stranci izdaju fakturu.</p> <p>2. Faktura sadrži sledeće podatke:</p> <p>2.1. Ime i prezime ovlašćenog geometra, naziv geodetskog preduzeća, njegov potpis, adresu kancelarije subjekta;</p> <p>2.2. Broj i datum izdavanja fakture;</p> <p>2.3. Ime, prezime i adresu stranke;</p> <p>2.4. Broj registra;</p> <p>2.5. Iznos takse.</p> <p>3. Plaćanja za usluge licenciranih geodetskih preduzeća, licenciranih geometara, kao i za katastarske proizvode u Republici Kosovu, vrše se u evrima (€).</p>

<p>4. Tarifat e përcaktuara me këtë udhëzim administrativ janë me TVSH.</p> <p style="text-align: center;">Neni 20</p> <p>E drejta në ankesë lidhur me përcaktimin e tarifave</p> <p>Nëse tarifa është llogaritur në kundërshtim me dispozitat e këtij Udhëzimi Administrativ, pala e pakënaqur ka të drejtë ankese brenda afatit prej tridhjetë (30) ditësh në Agjencinë Kadastrale të Kosovës.</p>	<p>4. The tariffs define with this Administrative Instruction are with VAT.</p> <p style="text-align: center;">Article 20</p> <p>Right to Appeal Regarding Fee Determination</p> <p>If the fee is calculated in contravention of the provisions outlined in this Administrative Instruction, the aggrieved party retains the right to appeal within thirty (30) days to the Cadastral Agency of Kosovo.</p>	<p>4. Tarife određene ovim Administrativnom Uputstvom su sa PDV.</p> <p style="text-align: center;">Član 20.</p> <p>Pravo na žalbu u vezi određivanja takse</p> <p>Ako je taksa obračunata u suprotnosti sa odredbama ovog Administrativnog uputstva, nezadovoljna stranka ima pravo žalbe u roku od trideset (30) dana Kosovskoj katastarskoj agenciji.</p>
<p style="text-align: center;">Neni 21</p> <p>Shfuqizimi</p> <p>Me hyrjen në fuqi të këtij Udhëzimi Administrativ shfuqizohet Udhëzimi Administrativ Nr. 10/2019 për matjet kadastrale për regjistrim në kadastrë</p>	<p style="text-align: center;">Article 21</p> <p>Repeal</p> <p>Enactment of this Administrative Instruction repeals the Administrative Instruction No. 10/2019 for cadastral measurement for Cadaster Registration.</p>	<p style="text-align: center;">Član 21</p> <p>Ukidanje</p> <p>Nakon stupanja na snagu ovog Administrativnog uputstva, stavlja se van snage Administrativno uputstvo br. 10/2019 za katastarska merenja za upis u katastru</p>
<p style="text-align: center;">Neni 22</p> <p>Hyrja në fuqi</p> <p>Ky Udhëzim Administrativ hyn në fuqi shtatë (7) ditë pas nënshkrimit nga Ministri i Ministrisë së Mjedisit dhe Planifikimit Hapësinor.</p>	<p style="text-align: center;">Article 22</p> <p>Entry into force</p> <p>This Administrative Instruction shall enter into force seven (7) days after signature of the Minister of Environment and Spatial Planning.</p>	<p style="text-align: center;">Član 22</p> <p>Stupanje na snagu</p> <p>Ovo Administrativno Uputstvo stupa na snagu sedam (7) dana nakon potpisivanja od strane ministra životne sredine i prostornog planiranja.</p>

Liburn ALIU

Ministër i Ministrisë së Mjedisit
Planifikimit Hapësiror dhe Infrastrukturës

D. 07/05/2024
Pristina



Liburn ALIU

Minister of Environment
Spatial Planning and Infrastructure

Dated 07/05/2024
Pristina



Liburn ALIU

Ministër i Zivoteve, Sredine
prostornog planiranja i infrastrukture

Datum 07/05/2024.
Pristina

